

Ce colloque international se propose non seulement d'examiner la place que peut tenir le sens de l'ouïe dans les textes narratifs d'Ancien Régime - s'inscrivant ainsi dans les travaux toulousains - mais aussi d'interroger plus particulièrement le corps et l'objet sonores.

**XXXIII<sup>e</sup>**  
**COLLOQUE INTERNATIONAL DE LA SATOR**

**SONS PLACE ET SENS DU SONORE**  
**VOIX DANS L'ANALYSE TOPIQUE**  
**BRUITS DES TEXTES NARRATIFS**  
**CHANTS D'ANCIEN RÉGIME**

Il s'intègre encore aux travaux de la SATOR (Société d'Analyse de la Topique romanesque).

Il s'agira par conséquent d'observer en quelle mesure sons et bruits participeraient de la scène topique, voire lui donneraient parfois tout son sens.

« Un *topos* est un objet historique et à ce titre constitue un témoin précieux pour l'historien de la littérature, associé dans la tradition rhétorique à l'*inventio*, la formation et à l'évolution des genres narratifs. Celle-ci est-elle la même à chaque occurrence, ou la présence sonore crée-t-elle une modification du sens? Bien que les travaux soient nombreux depuis une quinzaine d'années au sujet de notre objet (notamment pour la période médiévale : Fritz, *Paysages sonores du Moyen Âge* 2000 et *La cloche et la lyre* 2011 ; Boucher et Klingner-Dolle dir., *Penser les cinq sens au Moyen Âge* ; Hublot et Vissière, *Les paysages sonores dans notre histoire* 2016), peu l'ont observé sur une longue durée et à partir de la notion topique. Le colloque sera donc susceptible de les enrichir.



Comité scientifique  
Florence Bouchet  
Pascale Chiron  
Jean-Pierre Dubost  
Jean-Philippe Grosperin  
Madeleine Jeay  
Cristina Noacco  
Catherine Seth  
Yen-Mai Tran-Gervat

Laboratoire PLH (Patrimoine, Littérature, Histoire)  
Avec le soutien d'ELH (Équipe Littérature Herméneutique) de la SATOR du Département de Lettres modernes, Cinéma, Occitan de la SPEDS (Société française du XVIII<sup>e</sup> siècle) de l'Académie des Jeux floraux de la Région Occitanie

Responsable scientifique et organisation  
Hélène Cussac

mai 15-17 2019  
Université Toulouse - Jean Jaurès  
Maison de la Recherche  
Amphi F417 les 15 et 17  
Salle Clémence Isaure le 16  
Hôtel d'Assézat  
Récital par l'ensemble vocal In Nomine  
Entrée gratuite  
jeudi 16 mai, 18h30  
Hôtel d'Assézat  
Salle Clémence Isaure

**SONS PLACE ET SENS DU SONORE**  
**VOIX DANS L'ANALYSE TOPIQUE**  
**BRUITS DES TEXTES NARRATIFS**  
**CHANTS D'ANCIEN RÉGIME**

Contact : helene.cussac@univ-tlse2.fr



Mercredi 15 mai  
Université Toulouse - Jean Jaurès  
Maison de la Recherche - Amphithéâtre F417

## Matin

LE SONORE : ÉMERGENCE D'UN TOPOS  
OU ACCOMPAGNEMENT DE LA TOPIQUE NARRATIVE ?

8h45 : Accueil des participants et du public  
9h : Séance d'ouverture : **Fabienne Bercegol** (Directrice PLH) ; **Bénédicte Louvat-Molozay** (Directrice ELH) ; **Yen-Mai Tran-Gervat** (Présidente de la Sator) ; **Hélène Cussac** (Responsable scientifique du Colloque).

Présidente de séance : **Florence Bouchet**

9h30 : **Jean-Marie Fritz** (Université de Bourgogne) : Conférence inaugurale  
*Du sonore dans la littérature narrative : des enjeux rhétoriques aux enjeux esthétiques*

10h15 : **Madeleine Jeay** (Mc Master University - Canada)  
*La liste d'instruments de musique : un leitmotiv du récit médiéval*  
10h35 : **Cristina Noacco** (Université Toulouse - Jean Jaurès)  
*Sonorités du Graal. Bruits et silence dans les scènes du Graal au XII<sup>e</sup> et au XIII<sup>e</sup> siècle*

10h35 : Discussion et pause

11h : **Adeline Latimier** (Université Rennes 2)  
*Le cri de la bête et la chute du géant : sons et mise à mort de l'adversaire dans l'aventure merveilleuse arthurienne*  
11h20 : **Teodoro Patera** (Universität Göttingen-Allemagne)  
*"A grand noise" : la performance sonore dans les Cent nouvelles nouvelles*  
11h40 : **Marie-Joëlle Louison-Lassablière** (Université Jean Monnet-Saint-Etienne)  
*Cris et onomatopées dans l'œuvre d'Antonius Arena*

12h : Discussion et pause

## Après-midi

LE SONORE : UNE PRÉSENCE INDISPENSABLE DE LA SCÈNE  
NARRATIVE DU MOYEN AGE AU GRAND SIÈCLE ?

Présidente de séance : **Jean-Marie Fritz**

14h : **Véronique Duché** (University of Melbourne-Australie)  
*Le panorama sonore des romans de chevalerie de la Renaissance*  
14h20 : **Pascale Chiron** (Université Toulouse - Jean Jaurès)  
*La voix dans la littérature du XVI<sup>e</sup> siècle*  
14h40 : **Dominique Bertrand** (Université Clermont Auvergne)  
*Le rire sonore de Dassoucy alias Diogène*

15h : Discussion et pause

15h30 : **Marta Teixeira Anacleto** (Universidade de Coimbra-Portugal)  
*Le chant bucolique dans le roman pastoral (ou les vicissitudes d'une topique 'pré-baroque')*  
15h50 : **Elodie Ripoll** (Universität Stuttgart-Allemagne)  
*Les chants des oiseaux au XVII<sup>e</sup> siècle*  
16h10 : **Madeleine Savart** (Université Lyon Saint-Etienne & Université de Montréal)  
*Le son comme promesse d'échange linguistique dans les États et Empires de la Lune et du Soleil de Cyrano de Bergerac et d'autres récits de voyages imaginaires*

16h30 : Discussion

Jeudi 16 mai  
Toulouse - Hôtel d'Assézat  
Salle Clémence Isaure

## Matin

LE SONORE AU FONDEMENT DES ÉCHOS,  
DES MERVEILLES ET DE LA GAÏETÉ

8h45 : Accueil des participants et du public  
9h : Séance d'ouverture : **Philippe Dazet-Brun** (Secrétaire perpétuel de l'Académie des Jeux floraux) ;  
**Jean-Noël Pascal** (Université Toulouse - Jean Jaurès)  
*Quand résonne la voix de Clémence Isaure*

Présidente de séance : **Jean-Pierre Dubost**

9h50 : **Hélène Cazes** (University of Victoria-Canada)  
*Mots et bruits de la première rencontre avec les autochtones dans les récits coloniaux des expéditions américaines*  
10h10 : **Yen-Mai Tran-Gervat** (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3)  
*Les manifestations sonores de la gaieté dans quelques récits comiques des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles*

10h30 : Discussion et pause

11h : **Lydia Vazquez** et **Juan Ibeas** (Universidad del País Vasco-Espagne)  
*Les Échos rococo dans la littérature et la peinture (narrative) française et espagnole*  
11h20 : **Emmanuelle Sempère** (Université de Strasbourg)  
*Le sonore dans les manifestations du merveilleux surnaturel au XVIII<sup>e</sup> siècle*  
11h40 : **Aurélia Gaillard** (Université Bordeaux Montaigne)  
*Bruit du monde chez Diderot*

12h : Discussion et pause

## Après-midi

LE SONORE DANS LE NARRATIF MUSICAL

Présidente de séance : **Aurélia Gaillard**

14h30 : **Alain Montandon** (Institut universitaire de France & Université Clermont Auvergne)  
*La harpe éolienne mise en scène dans la poésie et le roman européens*  
14h50 : **Jean-Philippe Gersperrin** (Université Toulouse Jean-Jaurès)  
*Représenter les sons et les cris dans une narration sur les scènes de la tragédie et de l'opéra (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*  
15h10 : **Martin Wählberg** (Université de Trondheim-Norvège)  
*Du bruit de fond à l'œuvre musicale, le statut de la musique dans le roman des Lumières*  
15h30 : **Jean-Noël Pascal** (Université Toulouse Jean-Jaurès)  
*Lyres, harpes & cythares dans les psaumes en vers français (1690-1820)*

16h : Discussion et pause

16h30-18h : Assemblée générale de la SATOR

18h30 : Récital, par l'ensemble vocal *In Nomine*

20h30 : Dîner de gala

Vendredi 17 mai  
Université Toulouse - Jean Jaurès  
Maison de la Recherche - Amphithéâtre F417

## Matin

RHÉTORIQUE DU SONORE AU 18<sup>e</sup> SIÈCLE,  
OU LE SON ET LA LANGUE

8h45 : Accueil des participants et du public

Président de séance : **Alain Montandon**

9h : **Thierry Belleguic** (Université Laval-Québec)  
*Pensées détachées sur la dissonance au XVIII<sup>e</sup> siècle*  
9h20 : **Suzan Van Dijk** (Huygens Institute of Dutch History)  
*Isabelle de Charrière : les sons de la musique ? leçons de musique ?*  
9h40 : **Marine Ganofsky** (University of St Andrews-Écosse)  
*Les bruits de la nuit dans la fiction libertine : la résonance de l'ombre*

10h : Discussion et pause

10h30 : **Françoise Gevrey** (Université de Reims Champagne-Ardenne)  
*Aspects et fonctions des sons dans Cleveland ou le philosophe anglais de l'abbé Prévost*  
10h50 : **Sante Viselli** (University of Winnipeg-Canada)  
*La place de la voix dans les fictions narratives du XVIII<sup>e</sup> siècle*  
11h10 : **Huguette Krief** (Aix-Marseille Université)  
*Chant, cri et aphasie dans la rhétorique sentimentale de J.-C. Gorjy*

11h30 : Discussion et pause

## Après-midi

SCÉNOGRAPHIES SONORES, OU QUAND LE SON EXPLOSE

Président de séance : **Thierry Belleguic**

13h30 : **Catherine Gallouët** (Hobart and William Smith Colleges-USA)  
*L'univers sonore (cris et voix) chez Marivaux*  
13h50 : **Mylène Pardoën** (CNRS-MSH Lyon Saint-Etienne)  
*Sous le tapis des mots... (Projet Bretez)*  
14h10 : **Jean-Pierre Dubost** (Université Clermont Auvergne)  
Conclusion théorique : *Scénographies de la sonorité au XVIII<sup>e</sup> siècle, entre discours esthétique et configuration topique*

14h30 : Discussion

Conclusion/Synthèse du Colloque par **Hélène Cussac** et **Yen-Mai Tran-Gervat**



XXXIII<sup>e</sup>  
COLLOQUE  
INTERNATIONAL DE LA  
SATOR

SONS  
PLACE ET SENS DU SONORE  
VOIX  
DANS L'ANALYSE TOPIQUE  
BRUITS  
DES TEXTES NARRATIFS  
CHANTS  
D'ANCIEN RÉGIME

